

NFPA	WHMIS	PPE	Símbolo(s)
	No controlado		No regulado

Fecha de revisión: 08/04/2014

Número de revisión: 1

1. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y LA EMPRESA

Nombre del producto: Aisin Automatic Transmission Fluid Type-T-IV, 12 x 1 Qt. Cse
Código del producto: ATF-0T4
Uso recomendado: Lubricante Automotor

Diríjase al fabricante

AISIN World Corp. of America
 24330 Garnier Street
 Torrance, CA 90505
 Telephone: (800) 822-2726
 Fax: (310) 539-9035

Teléfono de emergencia Chemtrec 1-800-424-9300

2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

PRECAUCIÓN

Información general de emergencia

Los vapores pueden ser irritantes para los ojos, la nariz, la garganta y los pulmones

Aspecto: rojo / claro

Estado físico: Líquido

Olor: suave

Efectos potenciales sobre la salud

Principales vías de exposición Piel, Ojo, Inhalación.

EFFECTOS AGUDOS

Ojos Puede provocar una irritación leve.

Piel Puede causar irritación cutánea y/o dermatitis.

Inhalación Contiene un aceite mineral a base de petróleo. La inhalación repetida o prolongada de vapores de aceite mineral a base de petróleo en concentraciones por encima de los límites de exposición recomendados puede causar irritación respiratoria u otros problemas pulmonares. Los síntomas de la irritación respiratoria pueden incluir tos y dificultad para respirar.

Ingestión Puede ser nocivo en caso de ingestión.

Efectos crónicos Este producto contiene un aceite mineral a base de petróleo. El contacto prolongado o repetido con la piel puede causar una leve irritación e inflamación caracterizada por resequedad, resquebrajamiento (dermatitis) o acné. La inhalación repetida o prolongada de vapores de aceite mineral a base de petróleo en concentraciones por encima de los niveles de exposición aplicables al lugar de trabajo puede causar irritación respiratoria u otros problemas pulmonares.

Vea la Sección 11 para información Toxicológica adicional

Efectos potenciales para el medio ambiente Ve la Sección 12 para información Ecológica adicional.

3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Aunque la Norma de Comunicación de Peligros de OSHA (29 CFR 1910.1200) no considera peligroso este material, esta HDS contiene información esencial para la manipulación segura y el uso adecuado del producto. Esta HDS debe conservarse y estar disponible para los trabajadores y otros usuarios de este producto

Componentes No Peligrosos

Nombre de la sustancia	No. CAS	% en peso
Lubricación de acción de la base	Mixture	80-90

4. PRIMEROS AUXILIOS

Consejo general Si los síntomas persisten, consultar a un médico. Muéstrela esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio.

Contacto con los ojos Enjuagar inmediatamente con abundante agua, incluyendo debajo de los párpados, durante un mínimo de 15 minutos. Si los síntomas persisten, consultar a un médico.

Contacto con la piel Lavar inmediatamente mediante con abundante agua y jabón, y quítese toda la ropa y calzado contaminados. Si la irritación cutánea persiste, consultar a un médico.

Inhalación Trasladar al aire libre en caso de inhalación accidental de los vapores. Si respira con dificultad, administrar oxígeno. Si no respira, aplicar respiración artificial. Consultar inmediatamente a un médico.

Ingestión No inducir el vómito sino es indicado por el médico. Si empieza a vomitar naturalmente, tiene que inclinarlo hacia adelante para reducir el riesgo de aspiración. La ingestión de pequeñas cantidades del producto diluido puede causar náusea, diarrea o dolores abdominales. Consulte a un médico.

Protección de los socorristas Utilice equipo de protección personal. Evite el contacto con la piel, ojos y ropa.

5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Propiedades de inflamabilidad NFPA: La clase IIIB Líquido Combustible.

5.1 Medios de extinción adecuados

Utilizar medidas de extinción adecuadas para las circunstancias locales y el medio ambiente

Productos peligrosos de la combustión:

Durante un fuego, el humo puede contener la materia original además de productos de combustión de composición variable que puede ser tóxica y/o irritante. Los productos de la combustión pueden incluir y no son limitados a, Óxidos de carbono, Óxidos de Calcio (CaOx), Hidrógeno Sulfuro, Óxidos de nitrógeno (NOx), óxidos de fósforo, Óxidos de azufre.

5.2 Riesgos específicos del producto químico

Mantener el producto y el recipiente vacío alejados del calor y de las fuentes de ignición.

5.3 Equipo de protección especial para los bomberos

Como en cualquier incendio, utilizar un equipo de respiración autónomo con demanda de presión, MSHA/NIOSH (aprobado o equivalente) y ropa de protección total.

NFPA

Salud:

1

Inflamabilidad:

1

Inestabilidad: 0

6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Precauciones personales

Evite el contacto con la piel y los ojos. Utilice equipo de protección personal. Retirar todas las fuentes de ignición. Evitar respirar vapores o nieblas. Garantizar una ventilación adecuada.

Precauciones para la protección del medio ambientes

Evitar fugas o derrames adicionales si no hay peligro en hacerlo. Evitar que el producto penetre en los desagües. Evite que el material contamine el agua del subsuelo. No verter a las aguas superficiales ni al sistema de alcantarillado sanitario.

Métodos de limpieza

Contener y recoger el derrame con material absorbente que no sea combustible (p. ej. arena, tierra, barro de diatomeas, vermiculita), y meterlo en un envase para su eliminación de acuerdo con las reglamentaciones locales y nacionales (ver sección 13). Recoger y transferir a recipientes debidamente etiquetados.

Gerencia Del Derramamiento

DERRAMAMIENTOS DE LA TIERRA

Elimine las fuentes de la ignición. Prevenga la descarga adicional del material, si es posible hacer tan sin peligro. Para los derramamientos pequeños ponga los procedimientos de la limpieza en ejecución; para los derramamientos grandes pone el público de los procedimientos y, si en área pública, de la subsistencia de la limpieza lejos y autoridades del consejo en ejecución. También, si este producto conforme a CERCLA que divulga (véase la información reguladora de la sección 15) para notificar el centro nacional de la respuesta.

DERRAMAMIENTOS DEL AGUA

Prevenga las alcantarillas que entran líquidas, los arroyos, o las áreas bajas. Contenga el líquido derramado con la arena o la tierra. Recupérese bombeando o con el absorbente conveniente. Si el líquido es demasiado viscoso para bombear, raspe para arriba. Consulte a experto en la disposición o el material recuperado y asegure la conformidad a las regulaciones locales de la disposición.

7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Manipulación

Use equipo de protección personal. No respire los vapores ni la niebla de la pulverización. Quítese la ropa contaminada y lávela antes de reutilizarla. Manténgalo apartado de las llamas abiertas, de las superficies calientes y de los focos de ignición. Tomar las medidas necesarias para evitar descargas de electricidad estática (que podrían causar la ignición de los vapores orgánicos).

Advertencia para la manipulación segura	Manipúlelo con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respete las prácticas de seguridad.
Almacenamiento	Mantener en recipientes debidamente etiquetados. Mantener el recipiente herméticamente cerrado en un lugar seco y bien ventilado.

8. CONTROLES DE EXPOSICION Y PROTECCION PERSONAL

Directrices sobre exposición

No hay límites de exposición establecidos

Otras pautas de exposición

Nombre de la sustancia	ACGIH TLV	OSHA PEL	ACGIH OEL (STEL)	NIOSHT REL TWA	ILA IHG	ILA ROEG	ILA limite d'exposition interne
Neblina de aceite, mineral	TWA: 5 mg/m ³	TWA: 5 mg/m ³		TWA 5 mg/m ³ ST 10 mg/m ³			
Sulfuro de hidrogeno	TWA: 1 ppm STEL: 5 ppm	Ceiling: 20 ppm	5 ppm				

Controles técnicos apropiados Asegúrese de que la ventilación sea adecuada, en especial en áreas confinadas. Considere los riesgos potenciales de este material (consulte la sección 2), los límites aplicables de exposición, las actividades laborales y otras sustancias en el lugar de trabajo cuando diseñe controles de ingeniería y seleccione los equipos de protección personal. Si los controles de ingeniería o las prácticas laborales no son adecuadas para evitar la exposición a niveles peligrosos de este material, se recomienda usar el equipo de protección personal listado a continuación. El usuario deberá leer y comprender todas las instrucciones y limitaciones proporcionadas con el equipo, ya que la protección por lo general dura un período limitado de tiempo o sólo sirve en determinadas circunstancias.

Equipo de protección personal

Protección de los ojos/la cara	Se recomienda el uso de gafas de seguridad equipadas con pantallas laterales, como protección mínima en ubicaciones industriales. Use máscara de protección y/o gafas de seguridad bien ajustadas si se prevé que haya salpicaduras al trabajar.
Protección para la piel	Usar guantes /indumentaria protectora. Seleccione las prendas/guantes de protección apropiados basándose en las tareas que se están realizando, para evitar superficies de piel expuestas. Tipo de Guante: Neopreno, Nitrilos
Protección respiratoria	Si se exceden los límites de exposición o se presenta una irritación, se debe de usar la protección respiratoria aprobada por NIOSH/MSHA. Los respiradores de aire de presión positiva proporcionados pueden ser exigidos cuando existen altas concentraciones de contaminantes aerotransportados. La protección respiratoria se debe proporcionar de acuerdo con regulaciones locales actuales.
Consideraciones generales de higiene	Mientras se utiliza, se prohíbe comer, beber o fumar. Limpieza regular del equipo, del área de trabajo y de la indumentaria.

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Aspecto:	rojo / claro
Olor:	suave
Estado físico:	Líquido
Punto de inflamación:	> 174 °C / 345 °F
Método:	COC ASTM D92
Densidad	0.85 g/cm ³ @ 15°C
Viscosidad:	@ 40C = 34.88 cSt; @ 100C = 7.33 cSt

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Estabilidad química	Estable en las condiciones recomendadas de almacenamiento. No ocurre polimerización peligrosa.
Condiciones que deben evitarse	Calor, llamas y chispas.
Materiales incompatibles	Agentes oxidantes fuertes.
Productos de descomposición peligrosos	A temperaturas superiores a 150F, la descomposición térmica puede producir sulfuro de hidrógeno así como otros gases que contengan azufre.

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Toxicidad aguda

Información del Producto (Aproximado)

LD50 Oral	> 2,000 mg/kg
LD50 Dérmico:	> 2,000 mg/kg
LC50 Inhalation:	13,000 mg/m ³ (polvo) 1 hr
LC50 Inhalation (4hr):	3 mg/L (polvo) 4 hr

Toxicidad crónica

Carcinogenicidad

En este producto no se identifica ningún componente con niveles mayores que o iguales a 0.1% como cancerígeno conocido o anticipado por el NTP, IARC, OSHA, o ACGIH

12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

12.1 Ecotoxicidad

Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático

13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

Clasificación de característico y regulador de flujo de residuos de riesgo puede cambiar con el uso del producto. En consecuencia, es responsabilidad del usuario para determinar las metodologías de almacenamiento, transporte, tratamiento y eliminación adecuadas de materiales gastados y residuos en el momento de la disposición.

Métodos de eliminación de los desechos

Este material, tal como se suministra, no es un residuo peligroso de acuerdo con las Regulaciones Federales (40 CFR 261). Este material puede convertirse en un residuo peligroso si se mezcla o entra en contacto con un residuo peligroso, si le fueran agregadas sustancias químicas, o si el material es procesado o alterado de alguna manera. Consúltense la regulación 40 CFR 261 para determinar si el material alterado obtenido es un residuo peligroso. Consúltense las regulaciones estatales, regionales o locales pertinentes para conocer requisitos adicionales.

Embalaje contaminado

Elimine observando las normas locales en vigor.

14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

DOT No regulado

IATA No regulado

IMDG/IMO No regulado

15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Inventarios Internacionales

Todos los componentes en el producto están en las listas siguientes de Inventario: Estados Unidos (TSCA), Corea (ECL), China (IECSC), Japón (ENCS), Canadá (DSL).

EE.UU

Regulaciones federales

SARA 313

Sección 313 del Título III de la Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA). Este producto no contiene sustancias químicas sujetas a los requisitos de notificación de la Ley y del Título 40 del Código de Regulaciones Federales, Parte 372

SARA 311/312 Categorización peligrosa

Peligro agudo para la salud	no
Peligro crónico para la salud:	no
Peligro de incendio	no
Escape Brusco de Presión Peligrosa	no
Peligro de reactividad	no

CERCLA/SARA 302 & 304

Sección 302 & 304 de Título III de las Enmiendas de Superfund y Acto de Reautorización de 1986 (SARA). Este producto contiene sustancias químicas que son sujetas a reportarse a los requisitos de la cobertura del Acto y Titulan 40 del Código de Regulaciones Federales, Parte 355.

Nombre de la sustancia	No. CAS	% en peso	RQ	TPQ
BENCENO	71-43-2	<0.05	10 lb final RQ 4.54 kg final RQ	

Acto de Aire Limpio, Sección 112 Contaminantes atmosféricos Peligrosos (HAPs) (ver 40 CFR 61)

Este producto contiene los siguientes HAP's

Nombre de la sustancia	No. CAS	% en peso	Datos HAPS
BENCENO	71-43-2	<0.05	Listed

Regulaciones estatales

Proposición 65 de California

Este producto contiene las siguientes sustancias químicas incluidas en la Proposición 65:

Nombre de la sustancia	No. CAS	% en peso	California Prop. 65	Límites de seguridad en relación con la toxicidad reproductiva (MADLS)	Niveles de riesgo no significativos (NSRL)
BENCENO	71-43-2	<0.05	Carcinogen Developmental Male Reproductive	24µg/dayoral 49µg/dayinhalation	6.4 µg/day oral 13 µg/day inhalation

Derecho-a-saber estatal

Nombre de la sustancia	Nuevo Jersey
Alkenyl dicarboxylamide, ACC# 147376	

Nombre de la sustancia	Pensilvania
Alkenyl dicarboxylamide, ACC# 147376	X
NJTSN# 742890923-5053 - Polyolefin amide alkyleneamine borate	X
BENCENO	X

Ingredientes predominantes - NJRTK

Nombre de la sustancia	No. CAS
Aceites lubricantes (petróleo), C15-30, basados en aceite neutro tratado con hidrógeno	72623-86-0
Lubricating oils, petroleum, C15-30, hydrotreated neutral oil-based, contg. solvent deasphalted residual oil	72623-84-8
Aceite mineral blanco (petróleo)	8042-47-5
2-Propenoic acid, 2-methyl-, dodecyl ester, polymer with eicosyl 2-methyl-2-propenoate, hexadecyl 2-methyl-2-propenoate, methyl 2-methyl-2-propenoate, octadecyl 2-methyl-2-propenoate, pentadecyl 2-met	63150-07-2
Alkenyl dicarboxylamide, ACC# 147376	ACC#147376

Canadá

Este producto ha sido clasificado de acuerdo con los criterios de peligro del Reglamento de Productos Controlados (CPR) y la HDS contiene toda la información que se exige

Categoría de peligro WHMIS No controlado

Nombre de la sustancia	No. CAS	% en peso	NPRI
Aceite mineral blanco (petróleo)	8042-47-5	10 - 30	Listed
Destilados (petróleo), fracción ligera tratada con hidrógeno	64742-47-8	< 0.1	Part 5, Other Groups and Mixtures
Difenilamina	122-39-4	<0.05	Listed

Leyenda NPRI - Inventario Nacional de Emisiones de Contaminantes

16. OTRA INFORMACIÓN

Preparada por Susie Bibb

Fecha de emisión 15/01/2010

Fecha de revisión: 08/04/2014

Resumen de revisión: Información ecológica
Cambio en el Estatus en el Inventario Internacional (Global Inventory Status)
Cambio en SARA 302
Cambio en la información HAP (Contaminantes atmosféricos peligrosos)
Cambio en la proposición 65
NPRI
Cambio respecto al programa estatal Derecho a Saber (Right To Know)

Descargo de responsabilidad:

La información proporcionada en este MSDS esta correcta a lo mejor de nuestro conocimiento, e información y creencia en la fecha de su publicación. La información dada es diseñada sólo como una guía para el manejo seguro, uso, procesamiento, almacenamiento, transporte, disposición y la liberación y no se debe considerar como una especificación de garantía ni calidad. La información relaciona sólo el material específico designado y puede no ser válido para tal material utilizado en la combinación con cualquier otro material ni en ningún proceso, a menos que sea especificado en el texto.

Fin de la Hoja de Datos de Seguridad